

PRZEZ POGZTĘ DO WSZYSTKICH DOMKÓW WE WROCŁAWIU

NAKLAD: 27 100 EGZ.

GRUPA PRESSY
do Inoślaszkie
maks. 88 500 egz.

WROCŁAWSKI express MIEJSKI domki

listopad
2005
nr 11 (17)
r. k. 2
ISSN 1733-9432
gazeta
bezpłatna

„Wrocławski Express Miejski” - domki - gazeta dla mieszkańców domków.
Liczba domków jednorodzinnych, bliźniaków i szeregowek w całym Wrocławiu na jego obszarze przekracza 25 500. Miejska w nich niemal 100 tys. osób. To pod każdym względem ważna społeczność naszego miasta. Nasza gazeta skierowana jest właśnie

nie do niej. Dzięki umowie z Poczta Polska listonosze donoszą ją Express pod każdy z domkowych adresów.

Chcilibyśmy, aby poza reklamami (o których gazeta musi się utrzymywać), nasi Czytelnicy znaleźli w niej informacje o swoich osiedlach, także teksty pomagające rozwiązywać domowe kłopoty, porady dotyczące

przedomkowych ogrodów, ich pielęgnacji, rady praktyczne bardziej doświadczonych mieszkańców skierowane do tych, którzy we własnym domu zamieszkali niedawno. Często nie wieszają nawet czym palić w kominku, kiedy zasiasć trawę lub jak i dlaczego po lecie zabezpieczyć ogrodową sadzawkę przed spadającymi liśćmi.

Bardzo prosimy o takie informacje, porady, wspomnienia swoich doświadczeń. Chętnie je opublikujemy. Dziennikarze Wrocławskiej Fabryki Prasowej, wydawcy Expressu, zainteresują się także sprawami dotyczącymi Państwa dzielnicy, osiedla, ulicy. Prosimy o kontakt. Prosimy także o sygnały dotyczące niewłaściwego kolportażu naszej gazety.

UNIWER AUTO®
KUPI KAŻDE AUTO
WYPŁATA GOTÓWKI W 20 MINUT !!!
POSIADAMY TRANSPORT
UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY
OD RĘKI
WROCŁAW, ul. Piłsudskiego 114
TEL./FAX. (071) 311 71 83
0501 403 135
ZOBACZ NAJNOWE

WIELKA WYSPA

str. 6-7

Kupię dom lub skrajny szereg
w cenie do około 450 tys. zł, wyłącznie na osiedlach: Biskupin, Spółno, Zaczce, Grabiszynke, Borek, Oporów, tel. 0605 95 15 15

REKLAMA

Staropolanka® Zdrój



producent naturalnej wody źródlanej poleca

NR 1 W TEJŚCIE KONSUMENTA
TWOJE ŹRÓDŁO ZDROWIA W DOMU I BIURZE

WODA NISKOZMINERALIZOWANA

NADAJE SIĘ DO GOTOWANIA I PICIA NA SUROWO

Nie dźwigaj wody do domu, my przywieziemy Ci sami!

- TRANSPORT GRATIS
- POMPKA GRATIS
- BUTLA GRATIS

PŁACISZ TYLKO ZA WODĘ*

*ŻADNYCH UKRYTYCH KOSZTÓW

INFOLINIA 0801 700 870

koszt połączenia 1 impuls rozmowy lokalnej

19 L = 16 ZŁ

www.jcr.staropolanka.pl



wypoczywaj aktywnie w centrum Biskupina

www.fitness.wroc.pl

pon.-pt. 9:00-22:00
sobota 9:00-20:00
ul. Jackowskiego 57
51-665 Wrocław
tel. 345 12 55

AEROBIK = SIŁOWNIA
MASAŻ = SAUNA
STUDIO KOSMETYCZNE
FRYZJER = SOLARIUM

zniżki dla studentów - 10%

CHATA POLSKA
UDANE ZAKUPY

ul. Olszewskiego 128
Czynny:
pon. - sob. 7 - 21
niedz. 10 - 18

ul. Jackowskiego 57

Sklepy Hewa

Spożywczy "PATEW" - stoisko
Hydrauliczno - elektryczne

Czynny: Czynne:
pon. - sob. 7 - 21 pon. - pt. 9 - 18
niedz. 9 - 15 sob. 9 - 14

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW

SALA ZABAW Piotrus

WROCŁAW, ul. Słubicka 18 (Róg Legnickiej i Zachodniej w Centrum Handlowym 16G)
tel. (071) 792-71-01
kom. 0697 507 962
www.orek-zabawa.com

ORGANIZUJEMY IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

ALBAZ

-ELPIGAZ

montujesz + tankujesz = zyskujesz

✓ montaż samochodowych instalacji gazowych
✓ gwarancja jakości

Wrocław, ul. Piękną 76A
tel./fax: (071) 368-74-86
tel. kom.: 0601 73 79 68
e-mail: wroclaw@elpigaz.com.pl

Telefony alarmowe

Pogotowie Ratunkowe:	999
Policja:	997
Straz Pożarna:	998
Straz Miejska:	986
Staly dyzur Centrum Zarzadzania Kryzysowego:	371-67-04
Pogotowie Głepiownicze:	993
Pogotowie Energetyczne:	991
Pogotowie Gazowe:	992
Pogotowie Wodociągowe-Kanalizacyjne:	994

Telefony awaryjne

Pogotowie Energetyczne:	329-10-81
Pogotowie Wodociągowe-Kanalizacyjne:	372-40-02; 348-53-14
Pogotowie Dzwigowe:	344-10-22; 351-39-66
Pogotowie Opiekuńcze:	360-29-79; 364-27-70
Policyjna Izba Dziecka:	340-31-78
Pogotowie Weterynaryjne:	337-36-36

Telefony informacyjne

Biuro rzeczy znalezionych:	(71) 369-53-28
Informacja MPK:	(71) 344-44-21; 355-98-79
Informacja PKP:	94-36; (71) 369-33-33
Informacja PKS:	0-300-300-121 do 125 (TP SA)
* 720-81-21 (tel. komórkowe), 0708-30-80 (Dialog)	
Informacja LOT:	(71) 358-13-11
Informacja Turystyczna:	(71) 344-31-11
Biuro Numerów TP:	118-913
TeleCentrum Dialog:	0-801-700-700

Raty równe czy malejące?

Składając wniosek o kredyt musimy zdecydować w jakich ratach będziemy spłacać zobowiązanie. Do wyboru są raty równe i malejące, niekiedy także i tzw. raty balonowe. Warto wiedzieć - czym różnią się od siebie poszczególne sposoby spłaty kredytu. Jedne z nich są tańsze, inne nieco droższe, ale za to wygodniejsze.

Na ratę kredytową składają się części kapitałowa i odsetkowa, ich proporcje są różne w zależności od wybranego rodzaju raty. W wypadku rat malejących, każda z nich składa się z równej części kapitałowej i malejącej części odsetkowej. Oznacza to, że wraz z okresami spłaty kredytu, zmniejsza się wysokość miesięcznych zobowiązań. Raty równe z kolei charakteryzują się rosnącą częścią kapitałową i malejącą częścią odsetkową. Od początku spłacamy więcej odsetek niż kapitału.

Z czasem sytuacja odwraca się. Nie wpływa to jednak na wysokość miesięcznych zobowiązań, które zawsze są takie same.

Poniżej w wypadku rat malejących od początku spłacamy większą część pozyczonego kapitału, łączna wartość odsetków jest natomiast mniejsza. Wyższe są też pierwsze raty, jednak ich wysokość regularnie zmniejsza się, by w ostatnim okresie spłaty kredytu spaść poniżej wysokości rat równych.

Spłata w formie rat malejących polecana jest osobom, które zakładają, że będą mogli spłacać kredyt szybciej. Taki wybór pozwala im zaoszczędzić na odsetkach. Jednak aby otrzymać kredyt różnicowy w formie rat malejących, trzeba posiadać wyższą zdolność kredytową. Przy obliczaniu możliwości finansowych kredytobiorcy, banki bowiem biorą pod uwagę wysokość pierwszej raty kredytowej, która w wypadku rat malejących może być wyższa od raty równej nawet o kilkadziesiąt procent.

W wypadku kredytów hipotecznych i samochodowych istnieje dodatkowa możliwość spłaty kredytu w formie raty balonowej. Opcja ta umożli-

wia przeniesienie części pozyczonego kapitału na koniec harmonogramu spłaty. Przy kredytach hipotecznych bank umożliwia ustalenie raty balonowej w wysokości do 20 proc. kredytu. Taką wysokość kapitału możemy więc spłacać na końcu, obniżając dzięki temu miesięczne raty. Gdy mamy za złe problem z przebiegiem za mieli problem z spłatą ostatniej raty balono-

wej, będziemy mogli rozłożyć ją na dodatkowy 5-letni okres spłaty.

Możliwość wyboru rat pozwala na ustalenie wysokości naszych miesięcznych zobowiązań kredytowych. Pamiętajmy, że niekiedy lepiej wybrać mniejsze raty równe, aby później nie mieć problemów ze spłatą kredytu.

Poradcy finansowi Open Finance

Krajowa rata	Raty malejące (PLN)		Raty równe (PLN)		Rata całkowita
	Kapitał	Odsetki	Kapitał	Odsetki	
1	625,00	312,50	312,50	482,25	794,85
2	625,00	311,20	308,20	483,30	794,85
3	625,00	309,90	304,10	484,37	794,85
4	625,00	308,59	300,00	485,38	794,85
5	625,00	307,29	295,90	486,36	794,85
6	625,00	305,99	291,80	487,40	794,85
120	625,00	157,85	782,26	617,91	1783,96
240	625,00	1,30	626,36	760,20	1,65
Suma	150 000,00	27 606,25	157 626,25	150 000,00	40 760,25

Poniższe raty równych malejących

Kredyt hipoteczny na kwotę 150 tys. zł oraz 2,5% CHS okres spłaty 20 lat (240 miesięcy)

Potrzebujesz gotówki?



ŚWIĄTECZNE KREDYTY BANKOWE LĄTWIEJSZE NIŻ MYŚLISZ

dla zadłużonych
- specjalny kredyt dla rolników,
do 100 tys. bez zabezpieczeń, wysokość kwoty
bez zgody współmałżonka, szybka realizacja
ul. Biskupia 10A lok.14 (boczna Włta Świsłoz)

Wrocław, tel. 343 58 54, 346 89 22

TRICITY KREDYTY GOTÓWKOWE TRICITY SP.J.

Wrocław ul. Świdnicka 19 p. 203
tel. (71) 341-70-88, 344-16-24,
BIURO CENTRUM 02 80 17 8
KREDYTY GOTÓWKOWY
również
BEZ PORĘCZYCIELI I WSPÓŁMAŁŻONKA

Preferencyjne warunki dla instytucji samorządowych i państwowych pracowników MEN, ZUS, KRUS oraz Poczty Polskiej dla rezydentów MOK, KOWIA, MSZ
WYMAGANY DOCHÓD MIN. 500 ZŁ NETTO
KREDYTY DLA EMERYTÓW, RENCISTÓW I ROLNIKÓW
KONSOLIDACJA INNYCH KREDYTÓW
SZYBKA I PROFESJONALNA OBSŁUGA
WYŚWIETLONA FORMALNOŚĆ NA MIEJSCU
BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH!!!

www.tricity.pl
Infolinia: 0801 643 543

REKLAMA

EIDA WŁOŹKA I JASNOŹWIDZ

Od lat pomagamy rozwiązywać problemy:
- rodzinne
- finansowe (działalność, kariera, gra na giełdzie itp.)
- ustrucowe
tel. 392-17-37, 0501 978 001

NAJLEPSZE KREDYTY HIPOTECZNE

Wrocław, ul. Świdnicka 19 p. 203
tel. (71) 341-70-88, 344-16-24
Kredyty pożyczkowe
do 100% nieruchomości
lokalnie mieszkaniowe, użytkowe,
poniżej 1000 zł, kamienice
Wrocław, pl. Wolności 11 (1 piątro),
tel. 011 344-12-15

Dobra Pożyczka

Dla Ciebie i Twoich bliskich

PRZYKŁADOWE KALKULACJE POŻYCZEK*

kwota pożyczki	termin spłaty	stawka	stawka
zł	zł	rocznie	rocznie
20 000 zł	134,14 zł	12,00%	12,00%
40 000 zł	268,28 zł	12,00%	12,00%
80 000 zł	536,56 zł	12,00%	12,00%
120 000 zł	804,84 zł	12,00%	12,00%
160 000 zł	1 073,12 zł	12,00%	12,00%
200 000 zł	1 341,40 zł	12,00%	12,00%

- niskie raty i odsetki
- duży termin
- elastyczny plan spłaty
- proszczone procedury także dla emerytów, rencistów i rolników

od 2,99%*

* STAWKA ROKU

WROCLAW tel. (0.71) 376 60 90, (0.71) 376 60 91, ul. Szewska 8, 11 piętro, pok. 10, 50-122 WROCLAW

SZYBKE KREDYTY

- KONSOLIDACYJNE
- GOTÓWKOWE
- HIPOTECZNE
- DLA FIRM

UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE

Wrocław,
Teatralna 10-12 lok. 403
(budynk basenów)
tel. 071/ 789 49 30 - 31

BIURO RACHUNKOWE

Markowe Szaby Samochodowe

www.autoszyby.pl
PIL KINGSTON AUTOSZYBY
AUTO-KRAM Sp. J.
Wrocław, ul. Krakowska 29, tel. (071) 372-55-31

KREDYT/POŻYCZKA HIPOTECZNA NA CEBE

- Nowe! - wystarczy tylko deklaracja spłaty bez wykazywania zdolności kredytowej, bez ujawniania dochodów KWOTA: 20 tys. - 650 tys. -zł (do 65% wartości nieruchomości CEI, mieszkanie (baza zakup), konsolidacja, dowody

POŻYCZKI GOTÓWKOWE

Bankowe, bez dodatkowych opłat, od 500 zł dochołu, wniosek na telefon, bezpłatność gospodarstwa rodzinnego, bez zgody współmałżonka, nawet do 60 tys. zł

WO-TRANS, Wrocław, ul. Św. Mikołaja 15/1a
tel./fax (071) 793 08 70

BIURO RACHUNKOWE "BILANS"

ul. M. Bacciarelliego 2 "B" - 51-649 Wrocław
tel. (071) 348-94-57, fax 345-25-37
0603 796 486, info@bilans.wroclaw.pl

Certyfikat Ministra Finansów nr 182/2002, ubezpieczenie OC

- Usługi księgowe, ZUS, podatki

- Pośrednictwo w przyjmowaniu ogłoszeń do prasy

Konkurencyjne ceny

ZAUFAŁ NAM TYSIĄCE WROCLAWIAN

KREDYTY GOTÓWKOWE

na zakup, wykup, budowę, remont domu lub mieszkania

KREDYTY REFINANSOWE I KONSOLIDACYJNE

na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów

KREDYTY NA SPŁATĘ ZOBOWIĄZAŃ ZUS I ZUS

KREDYTY NA ZAKUP MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH OD 1000 zł dochołu do kwoty 40 tys. zł

AUF BONUS ul. Włta Świsłoz 3 II p. Wrocław, tel. 71 790 56 96, 790 56 97

express MIEJSKI domki

Wydawca: Wrocławska Fabryka Prasoowa S.A.
Redakcja: 53-235 Wrocław, Inwarcowska 21 (II p.) tel. (071) 79-59-700, fax (071) 79-59-706;
e-mail: redakcja@fabrykaprasoowa.wroclaw.pl Redaktor naczelny: Iwona Trytko
Redakcja zespoł: Jacek Bombaszko, Anna Faszczko-Szpanicka, Beata Jackowska (50) 623573, Artur Sokołowski (82) 771059
Skład i łamanie: Mariusz Kominiarz, Dobrosława Agnieszka Promińska (Olsztyn) Samozdrówko S.p. tel. 79-570-700, e-mail: reklama@fabrykaprasoowa.wroclaw.pl
Wrocław (Olsztyn) reklama i reklama ogólnokrajowa, nagłośnienie - Anna Szlachetka (50) 623573, Artur Sokołowski (82) 771059
Redakcja nie odpowiada za treść publikowanych reklam i reklam. Materiałów nie zamierzonych nie zwraca. Zastrzeżono prawo do skrótków w nadesłanych tekstach i listach.

www.fabrykaprasoowa.wroclaw.pl

nakład 27 100

WROCLAWSKA
FABRYKA
PRASOWA

W moim domu i ogrodzie (1)

Sposobem do piwnicy

Zdążyłszy tuż przed przyrodą. Wielkie donice z kwiatami są już w domu, część z nich w piwnicy, część na klatce schodowej, przez którą przepływały się terazy do mieszkania ostrożnie, żeby nie zahaczyć, nie przetrząść gałązek. Co roku ogrodom życzę, że koniec z tymi kwiatami, niech zostaną w ogrodzie, niech zamarnują, wreszcie będzie spokój. Nie mogę patrzeć jak mój Kubus lewaty Duzyim, bo mały nie jest dżwigą te donice z mżostem, taszczy wielkie oleandy, agawę, datury, figę (dająca cięży owoc na krzyż, ale jako trąca zięsz. Świeżutkie prosto z krzaka), pelargonie i inne okaplobne, które przez ludzi kapryśny zostają przywlezione z naszym stręfą klimatyczną i teraz muszą znosić przerażenie i pęnięcie do domu, a wiosną z powrotem do ogrodu. Ale Kubus jest wielkiego serca,



o skazaniu roślin na zamrozenie ani słyszeć nie chce. Do zadania podchodzi praktycznie, jak na inżyniera przystało. I wykorzystuje niekonwencjonalne narzędzia. Na moje humanistyczne wątpliwości ma jedną odpowiedź: „Technik to człowiek który ułatwia sobie życie”. W tym roku metode obrat taką: najpierw na taczkach przywiózł kilkadziesiąt kilogramów donice pod wejście do domu, potem stopielem po stopniu zsuwał je do piwnicy, następnie podkładat pod każdą wycieraczkę i ślizgiem przciągał po podłozie do pomieszczenia, gdzie

z dwóch okienek snuje się trochę światła.
Prawdę mówiąc, żał by mi było skazywać te rośliny na straty, więc wdzięczna jestem Kubusowi za jego upór. Bo tak, ten rozłożył się oleander kupiłam jako małą roślinkę kilkanaście lat temu, tamten o amantowych kwiatkach i ponaddwumetrowej wysokości (latałego musiał wyładować na klatce schodowej, bo w piwnicy by się nie zmieścił) wyhodowany ze szczepki urwanej na tarasie kawiarni w ciepym kraju, ku zgroznie towarzyszących mi osób (a przecież) kładzone rosną najlepiej, czego ten oleander jest dowodem), inne też pielegnuję od ich niemowlęcych lat, zwłaszcza pelargonie, których ciagle mi malo i każdą nową sadzonkę z che-

cią przysgram. Z roślinami jak z dziećmi: male – mały kłopot, duże – duży kłopot. „Ale zarazem ile radości, gdy rozkwitają”.
Zdecydowałam się zostawić na zewnątrz tylko pelargonie o zwisłych pedach, w szkrzynkach podokiennej. W minionych latach nie udało nam się przechować przez zime ani jednej, więc teraz potokowołammy je jako jednoroczne i zostaly na zewnątrz. Ostatnio przypisyję je śnieg, wcale im nie szkodzi, bo kwitną dalej, nawet ledwie wyślędały w białych kapturkach, i dopoki mroz ich nie złamie, będą przypominam i latami.
W ogrodzie już cisza. Wszystko pochowane, zwłaszcza rośliny otulone, ostatnie liście spadają na trawnik, liłaki tylko trzymają fason. Zaczyna się awent. Według ludowej tradycji nie wolno



w tym czasie kopać, orać, ani siać, broni Bote wbiłaj jakieś kółki czy ostre przedmioty w glebę. Przysłowie osterega: „Kto ziemię w awent pruje, ma tu trzy lata choruje”. Bo teraz Matka-Ziemia jest brze-

mienna, mówiono dawno, dawno temu, należy zapewnić jej spokój i wytchnienie. Dopoki wydłużający się dzień nie zapowie nowego oddechu natury.
Anna Fastnacht-Stupnicka

REKLAMA

ZDROWE • URODA • ZDROWIE • URODA

Taberna Saponaria także we Wrocławiu

arty natury

Kosmetyki Taberna Saponaria - pojawiły się na rynku ponad rok temu. Obecnie cieszą się uznaniem nie tylko klientów, ale i specjalistów. Spełniają wszystkie warunki, aby można je nazwać aromaterapeutycznymi, a ilość oleju eterycznego doboriana jest zgodnie z zaleceniami aromaterapeutów.

Oferta sieci sklepów Taberna Saponaria jest bardzo szeroka. Choć łacińska nazwa sugerowałaby, że to po prostu mydlarnia-wisrod naturalnych kosmetyków tej polskiej firmy znajdziemy poza mydłami także szampony i odżywcze do włosów, olejki, sole, zępiaki do kąpieli, w kilka liniań zapachowych. Ciękawa propozycja stanowią zapachy do pomieszczeń oraz w bardzo oryginalnych, uroczystych słoiczkach opakowanych zapachy do włosów. Możemy zaopatrzyć się tu także w przedmioty przydatne w łazienkach, np. ghanie mydłeczka.

Zauważmy, że klientom bardzo podobna się woda do żelazek – nowa linia Słowa z wrocławskiego saloniku. To produkt oryginalny, ułatwia i umila praosowanie łabran oraz nadaje delikatny zapach kądanom. Wszystkie produkty są w schludnych słoiczkach i buteleczkach zamkniętych naturalnym korkiem, a na wodę do żelazek, która jest w każdej liniaowej butli, zwraca uwagę każdy klient.
Pachnące kosmetyki polskiej firmy Taberna Saponaria pomyslnie przeszły wszystkie badania. Na



opakowaniach produktów znajdują się dokładne informacje o składzie kosmetyków a link oleku eterycznego doboriana jest zgodnie z zaleceniami aromaterapeutów.
Przytulne wnetrze, miła i kompetentna obsługa, możliwość zapoznania kosmetyków z przetrze-

niami na prezent, to wizytówka Taberna Saponaria. Wrocławski sklep, który znajduje się na pl. Kosciuszki 18 (obok apteki i lotu Savy) otwarty 16 listopada. Czynny jest od godz. 10 do 21, a w niedzielę od 11 do 20. Tel. (071) 348 38 30.
Małgorzata Salama

"Biostudio" ZAWODOWE KURSY MASAŻU

- leczniczego, relaksującego, limfatycznego
- sportowego, odchudzającego, kosmetycznego
- kinezyterapii, akupresury
- zakończone dyplomem masażysty

Uwaga!!! Okazja!!! dofinansowanie do każdego kursanta z UE

zapisy: BIOSTUDIO we Wrocławiu, tel. (071) 321 50 19 wew. 43 www.biostudio.pl

ALERGIE

testy alergiczne
bezbolesne, bez nakłuwania, także dla dzieci
poniżej 3-go roku życia
odczulenie
bez leków

RZUCIE PALENIE
- TYLKO I ZABIEG!

Autoryzowany gabinet:
Wrocław, ul. Chrobrego 35
tel. (071) 329 33 70

www.alergicy.com

SKEEP - zapobiega niepożądanym zyciu formacjom Podniekniego. Viciocara i linie

Z tym ogłoszeniem RABAT

WODA BONA

Naturalna Woda
Najczystsza Woda
Najczystsza Woda

PROMOCJA
DYSTRYBUTOR
MODEL 6BTC

249 zł

Funkcje urządzenia:
• graniki 18, 198 i 300
• chłodzenie 5-10 °C

H2O
W20 Sławków Sp. z o.o.
tel. (071) 359 46 88
www.h2oenergia.com.pl

NAJNOWSZA METODA BADANIA SERCA w Polsce

NIENAWYŻNIONY PRZESTRZENNYM BADANIEM SERCA METODĄ ELEKTROKARDIOGRAFIJ WYSOKIEJ ROZDZIELCZOŚCI SYGNAŁOWEJ umożliwiające

WCZESNE WYKRYCIE ZMIAN W MIĘSIU SERCOWYM WYŁOŻONYCH CHOROBA NIEDOKRWIENIA

GABINET PROFILAKTYKI I AKTYWNEJ TERAPII CHOROBY SERCA I UKŁADU KRĄŻENIA
rejestracja tel.: 322-31-31, 0605 327 076
wtorek - piątek od godz. 11.00 do 18.00
Wrocław, ul. Cybulskiego 17

APTEKA
Opatrzyszka

pełny asortyment leków gotowych leki recepturowe, leki homeopatyczne, leki ziołowe
kosmetyki lecznicze: Vichy, Avane, SVR, La Roche Posay, Ery, Mustella itd.

Klimatyzacja lokalu zapewniona prawidłowe przechowywanie leków
Pomoc w nagłej potrzebie poza godzinami czynności
Honoryujemy karty płatnicze

Wrocław, ul. Uczniowska 37, tel. 358-77-51, pon.-pi. 8.30 - 20.00, sob. 9.00 - 14.00
www.aptekaopatrzyska.pl

TATUAŻ
kolczyki

uwaga, Biokształni.pl
Piercingi i tatuaże

Wrocław, ul. Świdnicka 28, II p.
wejście przez dziedzińiec, Beatr.
tel./fax 76-76-52, 0603 825 812
pn - pt 10 - 20, sob 10 - 14

GRABISZYN Sposób na integrację osiedla

Zagłębie dobrych pomysłów

Grabiszyn i Grabiszynek to specyficzna okolica. Na tych osiedlach znajdują się zarówno wysokie, nowoczesne bloki, jak i uliczki pełne urokliwych willi i domków jednorodzinnych z okresu międzywojennego. W pobliżu dużo sklepów i usług, świetna komunikacja z centrum, a przede wszystkim pełni pomysłów, tworzą mieszkanicy



Stowarzyszenie „Eko Idea”, jego koordynacją zajmuje się Anna Filon, pracownik tej organizacji.

Chcę udziału w projekcie zgłosiło kilka szkół - SP nr 109 i SP nr 82, Gimnazjum nr 6, XXI Liceum Ogólnokształcące przy Elektronicznych Zakładach Naukowych i Zespół Szkół Budowlanych, Rada Osiedla Grabiszyn - Grabiszynek, Orkiestra Kultury Bakara przy Spółdzielni Mieszkaniowej „Metalowiec”, parafia św. Klimenta Dwoiraka, Miejska Biblioteka Publiczna nr 23, Europejskie Stowarzyszenie Artystyczne oraz drużyna har-

zybty bliskiej współpracy. Sytuacja może pomóc zmienić projekt „Spotkania” realizowany na osiedlach przez

cerska. Wystarczy, że ludzie skupieni wokół tych instytucji zaczęli ze sobą rozmawiać, żeby dobre pomysły wstąpiły jak grzyby po deszczu.

Podczas pierwszego spotkania określamy problem, a potem zastanawiamy się wspólnie, co z nim zrobić - wyjaśnia Anna Filon. - Konkretne działania są wyrażane przez kalendarz. Dwa-nasta Świąt, gdzie w każdym miesiącu jest pomyslane jakieś dialogowe przedsięwzięcie. Opracowujemy kalendarz, z biblioteki czy po prostu dostrzymać będą koportowane do lokalnych instytucji, mogą być także sprzedawane jako cegiełki lub licytowane na konkretne cele.

Pierwsze zrealizowane przedsięwzięcie to spotkanie mieszkanców osiedla z okazji Dnia Niepodległości w OK „Bakara”. Kolejnego podjęcia do zaproponowanych wstąpił uczonego się podczas następnych spotkań i

Warsztaty. W tym roku projekt kończy się wyjazdem do Sokolika w Górach Sowich. Spotka się na nim najbardziej aktywne młodzież z osiami miast, w których odbywają się „Spotkania”

W grudniu zamierzamy przeprowadzić akcję „Podarek”, zbierając prezenty dla osób znajdujących się w trudnej sytuacji - opowiada ją uczennice Karolina Dejner, Karolina Różycka i Hania Sarnowska z szóstej klasy SP nr 109. - Zimą zamierzamy też pomóc naszym starszym i samotnym sąsiadom, z biblioteki czy po prostu dostrzymać będą koportowane do lokalnych instytucji, mogą być także sprzedawane jako cegiełki lub licytowane na konkretne cele.

W okolicy Walentynki młodzież chce okazać miłość naszym młodszy braciom zbierając kocy i żywność dla schronisk oraz nakładając do abej bezdomnych zwierząt.

Wiosną uplnie natomiast pod znakiem ochrony drzew i segregacji odpadów. W tej dziedzinie liderem są uczo-

wie Zespołu Szkół Budowlanych, którzy już wcześniej zbrali pieniądze na szenie kasztanowców rosnących przy ulicy Grabiszynskiej.

Współpracowaliśmy z Liga Ochrony Przyrody - wspomina nauczycielka biologii, środowiska i gospodarki Hanna Boczar. - Młodzież zebrała od sponsorów naprawdę dużą kwotę. Zarząd Zieleni Miejskiej nie zgodził się jednak na zastawianie tej metody uważając ją za zbyt inwazyjną. Grabiszyn też liście, w których znalazł larwy pszczoły szorstkowej kasztanowca żerującego na kasztanowcach. Nie mamy jednak pewności, czy firma wywożąca poddawała je prawidłowej utylizacji.

Na kwiecień młodzież zamierza przygotować prezentację projektu „Nasze osiedle”. Przed-

stawia wtedy małe osiedla i krótki przewodnik po nim. U progu lata, w okolicach Dnia Dziecka odbędzie się natomiast „Ogródki domowe”, osiedlowe pikniki dla wszystkich.

— Jest to szansa wzmocnienia więzi rodzinnych i społecznych w czasach, gdy każdy pedał w swoją drogę - mówi inicjatorzy pomysłu. - Gdy młodzi i starsi mieszkańcy będą się poznają, przekonają się, że mogą wydobyć z siebie niejedną ciekawą rzecz.

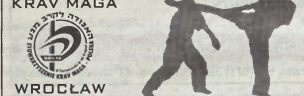
Ewa Mastalska


HANDEL OPAŁEM
Ryszard Bebiarz & Ewa Mastalska

- wysokiej jakości węgiel i koks - drewno rozpałkowe - pakowane, podpałka
- brykiet z węgla kamiennego (niezawodny piec centralnego ogrzewania, wysoka kaloryczność, bezsmakowy, smakowicie zapachuje koks)
- brykiet z węgla brunatnego (do kominków i pieców kominkowych, można stosować w połączeniu z drewnem, długo utrzymują żar)

ZAPewnIAMY TRANSPORT PRZYJMujemy ZAMÓWIENIA TELEFONICZNIE

MOżliwość zakupu na RATY Wrocław, ul. Orlincka 27, tel. 717-37-01

NOWOCZESNY SYSTEM PRZETRWANIA, WALKI I SAMOOBRONY
KRAV MAGA

WROCLAW

Zajęcia odbywają się w IX LO, Wrocław, ul. Piotra Skargi 29/31, Wtorek - godz. 20.00, Czwartek - godz. 19.00, Sobota - godz. 11.00

KONTAKT: Adrian Mehrstein INSTRUKTOR Przedstawiciel Stowarzyszenia KRAV-MAGA POLSKA Oddział Wrocław tel. 0504 05 23 59 e-mail: k.maga@interia.pl www.kravmaga.org.pl

psb AGRO BUD
MATERIAŁY BUDOWLANE
WROCLAW - LEŚNICA, ul. Średzka 41 tel. (071) 349-38-48, 349-36-25, 349-20-44

- ARTYKUŁY METALOWE
- NARZĘDZIA
- ARMATURA SAMIARNA
- FARB Y I LAKIERY
- STOLARKA BUDOWLANA
- WYROBY HUTNICZE
- ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE
- TARCICA


TANIE Kiermasze obuwia TANIE BUTY
Duży wybór, niskie ceny. Ponad 1000 innych wzorów, codziennie dostawy.

botek damski 39 zł

trzewki dziecięce skórzany ocieplany 29 zł

trzewki damski skórzany ocieplany 14,90 zł

kozacek damski skórzany ocieplany różne kolory 169 zł

trzewki dziecięce ocieplany 19,50 zł

trzewki męski skórzany ocieplany różne kolory 79 zł

kozacek damski skórzany ocieplany 98 zł

kozacek damski skórzane firm JUMA I NATTY 159 zł

209 zł

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW WE WROCLAWIU: pl. Hirszfelda 16-17, ul. Pomorska 48, ul. Traugotta 101 ul. Ładna 9, ul. Jedności Narodowej 104 tel. (071) 784 97 93

TANIE BUTY SĄ DOBRE BO SĄ DOBRE I TANIE

CERBUD
PŁYTKI CERAMICZNE
PANELE PODŁOGOWE
Duży wybór niskie ceny
Wrocław, ul. Belgijska 59
Machobry Mały (boczna Kleciniaj) tel. 358-0874
czuchów, pl. p. 9-17, sob. 3-14
www.cer-bud.pl
Z tym kuponem - 7% RABATU

RENOwACJA MEBLI
- antyżółczy i stylowych
PRODUKCAJA MEBLI
- węg projektów własnych i powierzonych
REPLIKI MEBLI STYLÓWYCH
Wrocław tel. 0601 428 139
PRZYSTĘPNE CENY

WARTO JE MIEĆ...

OKNA RABATY KAZET

www.kazet.com.pl kazet@kazet.com.pl

ZAUFaj TRADYCI! 12 LAT DOŚWIADCZENIA W PRODUKCJI OKIEN
ZAUFaj JAKOŚCI Gwarantowanej! PRZEJIZ ISO 9001:2000 DLA FIRMY KAZET

KBE SYSTEMY OKIENNE

Wrocław, Kasprownicza 102, tel. 325-41-85
Wrocław, Walborska 4
tel. fax 333-73-01, 333-73-49
Jelcz-Laskowice, ul. Chwałowicka 3 a
tel. (071) 381-16-00

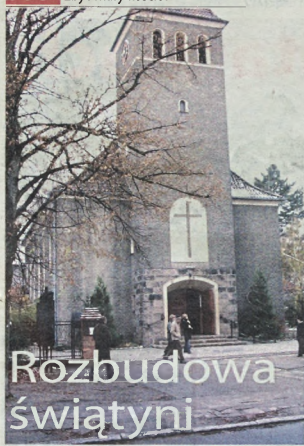
okna PCW z ekologicznymi profilami bezokleinowymi
słuska aluminiowa
systemy rolet
drzwi zewnętrzne i wewnętrzne z drewna i aluminium
okna drewniane - parapety i podokienniki w szerokoim wyborze
moskity, żaluzje przeciwsoneczne
aluminowe ogrodzy zimowe

NOwOŚĆ

Nasze wyroby są certyfikowane przez instytut techniki budowlanej w Warszawie

* szczegóły w salonie

OPORÓW Zbyt mały kościół



Rozbudowa świątyni

W przyszłym roku rozpocznie się rozbudowa kościoła p.w. św. Anny na Oporowie. Budynek powstał w latach 30-tych XX wieku i jest już za mały na

potrzeby lokalnej społeczności, liczącej prawie 8 tys. osób. Szczegółowy projekt ma być ustalony z architektami w połowie grudnia. E.M.

GRUPA **express** dolnośląskie

nakład: 88 500 egz.

REKLAMUJEMY
NAJSKUTECZNIEJ
I NAJTAJNIEJ

GRUPA **express** dolnośląskie

Wrocławski nakład: 27 000 egz.

Miejski domki

Legnicki nakład: 17 100 egz.

Sredzki

Bolesławiecki nakład: 22 200 egz.

Zgorzelecki nakład: 11 100 egz.

CENTRUM KARMELKOWA ZAPRASZA

Firmy z obszaru „Centrum Karmelkowa” zainteresować

Nasze Biuro Reklam i Ogłoszeń: 53-653 Wrocław, ul. Innowrocławska 21

tel. (071) 79-59-700, fax (071) 79-59-706, e-mail: reklama@fabrykaptasowa.wroc.pl

79 59 700, 0693 444-284

DORADO 1

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW ZOOLOGICZNYCH

- największe w Polsce wybrór piasek/zwierząt dla kotów
- profesjonalne karmy, odżyvky, witaminy i przysmaki
- klatki i transportery do przewozu zwierząt
- książki, akcesoria, zabawki i wiele innych

52-429 Wrocław, ul. Morełowska 32
tel./fax (071) 363 42 97; 363 54 51
e-mail: office@dorado.pl; www.dorado.pl

ARMA 2

52-437 Wrocław
ul. Karmelkowa 29/41
tel. (071) 364-38-00 www.309

**TECHNIKA GRZEWCZA,
SANITARNIA I INSTALACYJNA**

SPRZĄDAŻ I WYKONAWSTWO

3 Restauracje **ELDO & RADO**

53-319 Wrocław, ul. Karmelkowa 66
ul. Obornicka 131 (Przejazdka MPK)
tel. (071) 335 18 41; 0501 796 355

**PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE**

WESELA 60-150 OSÓB

WARSZTAT SAMOCHODOWY

4 Naprawa układów wydechowych, przedniego zawieszenia, wymiana oleju.

Wrocław, ul. Karmelkowa 66
tel. (071) 363 51 66,
0608 20 80 25, 0502 32 26 72

Amir 4

AKUMULATORY

SPRZĄDAŻ SERWIS DORADZTWO

Wrocław, ul. Karmelkowa 64A, tel. (071) 363 42 92
Wrocław, ul. Trzebnicka 24, tel. (071) 372 01 84
Wrocław, ul. Piękną 22, tel. (071) 333 15 54
Wrocław, ul. Św. Wincentego 39, tel. (071) 372-21-23



TOP-AUTO-FRANCE

5 Naprawa aut francuskich

52-319 Wrocław,
ul. Karmelkowa 65a
tel. (071) 364 32 61
kom. 0605 659 557

6 **Valliant**

0 502 327 952
www.valliant.com

Instalacje grzewcze i sanitarne

opracowanie projektu
Wrocław, ul. Karmelkowa 41 (pauz. 11)
tel. 071 364 38 00 w.200

VIEHMANN

WALTER OPONY

7 **SPRZĄDAŻ - SERWIS
MONTAŻ - NAPRAWA**

ul. Karmelkowa 66
52-319 Wrocław
tel. 071/ 364 51 39
kom. 0 501109 906

Informator

Bartoszewice Biskupin Dąbie Sępólno

Rada Osiedla

ul. Pautscha 4, tel. 345 28 83
dyżury – czwartek godz. 16.00 – 19.00

Apteki

„Amavit” ul. Canaletta 4, tel. 371 91 20
„Apteka Leków Gotowych” ul. Olszewskiego 21 (w przychodni), tel. 348 31 58
„Biskupin” ul. Jackowskiego 57, tel. 345 14 25
„Pod Jaworem” ul. Olszewskiego 75, tel. 345 11 61
„Pod Wawrzynem” ul. Dembowskiego 53, tel. 372 89 41
„Pod Żłotyń Jeleniem” ul. Partyzantów 25, tel. 348 18 71

Szkoly

Szkola Podstawowa nr 91, ul. Sempolowskiej 54, tel. 345 23 11
Szkola Podstawowa nr 45, ul. Krzywskiego 7, tel. 348 13 57
Gimnazjum nr 19, ul. Dembowskiego 39, tel. 348 02 04
Gimnazjum nr 20, ul. Pautscha 9, tel. 345 26 81
Licium Ogólnokształcące nr XI im. S. Konarskiego, ul. Spółdzielcza 2a, tel. 347 84 83

Przedszkola

Przedszkole nr 2, ul. Walerego Sławka 5, tel. 348 14 93
Przedszkole nr 6, ul. Braci Gierzyńskich 89, tel. 347 63 92
Przedszkole nr 27, Skrzypki ul. Dembowskiego 31, tel. 348 24 61
Przedszkole nr 54, ul. Wittga 3, tel. 348 24 33
Przedszkole nr 121, ul. Tramwajowa 2c, tel. 348 68 50
Przedszkole nr 147, ul. Gersona 19, tel. 348 96 71

Rekreacja

Morskie Oko, ul. Chopina 27, tel./faks 372 94 10, e-mail: morskieokoo@mosoc.wroc.pl
Czynne: poniedziałek – sobota 8.00-22.00, niedziela – 8.00-15.00.
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Centrum – Sępólno”, ul. Krzywskiego 2, tel./faks 348 42 17, e-mail: sepolno@mosoc.wroc.pl
(hala sportowa, solarium, 2 boiska piłkarskie, 2 asfaltowe boiska do koszykówki, asfaltowy kort tenisowy)
Ośrodek Działalności Twórczych, ul. Sempolowskiej 54a, tel. 348 30 10

Szczytniki Zaczysze Zalesie

Rada Osiedla

ul. Parkowa 38/40, tel. 348 53 27
dyżury – poniedziałek 8.00 – 11.00, czwartek 17.30 – 20.30

Szkoly

Zespół Szkół nr 15, ul. Chopina 9b, tel. 348 25 09
Szkola Podstawowa nr 48 dla Dzieci Ślabyfizycznych Zespołu Szkół nr 15, ul. Chopina 9b, tel. 348 25 09
Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy nr 10, im. Janusza Korczaka, ul. Parkowa 27, tel. 348 22 87
Szkola Podstawowa nr Specjalna przy Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym nr 10
ul. Parkowa 27, tel. 348 22 87
Licium Ogólnokształcące nr II im. Piastów Śląskich Zespołu Szkół nr 22, ul. Parkowa 18 – 26, tel. 348 42 96
Akademia Wychowania Fizycznego ul. Banacha 11, tel. 347 32 00

Przedszkola

Przedszkole nr 36, ul. Witelona 6, tel. 348 33 85
Przedszkole nr 13, ul. Noskowskiego 32, tel. 348 16 15
Przedszkole nr 48, ul. Bartla 3, tel. 348 18 51

Rekreacja

Rekreacja „Morskie Oko”, ul. Chopina 27, tel./faks 348 63 94
(akwen wodny, siłownia, korty tenisowe, solarium)

Dyżur reportera



Jeśli masz problem lub temat, który warto ogłosić – zadzwon do nas. Chętnie Ci pomożemy. Zajmiemy się każdą interwencją dotyczącą Wielkiej Wyspy. Oczekujemy na kontakt i współpracę z Państwem. We wtorki w godzinach 12 – 14 pod numerem telefonu 79 59 700 wew. 22 nasz reporter pełni dyżur telefoniczny.

Zapraszamy do współredagowania gazety, czekamy na propozycje tematów. Chętnie opublikujemy archiwalne zdjęcia, wspomnienia pionierów Wielkiej Wyspy. Prosimy o kontakt z redakcją.

WIELKA WYSPA „Servi Domini Cantores” w kościele św. Faustyny

Artyści w sutannach

Wieczorem 12 listopada spełniło się marzenie księdza Zdzisława Madeja z parafii św. Faustyny na Bartoszewicach. Wraz z zespołem „Servi Domini Cantores” zaprezentował swoim parafianom klasyczne utwory autorstwa największych światowych kompozytorów.

Zespół „Śpiewających Sług Pańskich” powstał przed dwoma laty. Tworzą go czterej księża: Zdzisław Madej – tenor, Paweł Soberajski z Sosnowca – tenor, Rafał Kosiłowski z Warszawy –



baryton, i Robert Kaczorowski z Gdańska – bas baryton.

„Inicjatywą wyszła z Sosnowca – wspominają początek dzia-



lności zespołu. – Kierowała nami miłość do Boga, bliźniego i muzyki. Gdy przygotowujemy się do wspólnych występów, przesyłamy sobie nuty utworów, które zamierzamy śpiewać w kwartecie, często pisamy wykonujemy też solo.

Artyści w sutannach mają już za sobą kilkanaście koncertów w wielu polskich miastach, we Wrocławiu wystąpili jednak po raz pierwszy. Śpiewaków łączą nie tylko profesja, ale także wykształcenie muzyczne. Podczas pracy kapłańskiej wyczerzy kontynuowali studia muzyczne i doskonałe głosów, by za ich pomocą jak najlepiej chwalić Pana.

Podczas występu kapłanem akompaniował na pianinie profesor Andrzej Janusz, a koncert prowadził profesor Irena Zathy-Tom z Akademii Muzycznej. Muzycy wykanali zarówno pieśni religijne,

jak i pieśni polskie oraz światowe arie operowe. Widzowie uszykali kilka pieśni „Ave Maria”, utwory Stanisława Moniuszki wraz z najbardziej znanym „Znaliśmy ten kraj”, pieśni Mieczysława Karłowicza, arie z oper „Tosca”, „Traviata” i „Cieciska”.

– Nie zważam się powiedzieć, że uczestniczyliśmy dziś w wielkim wydarzeniu artystycznym – powiedziała profesor Irena Zathy po zakończeniu koncertu – Mam nadzieję, że jeszcze nieraz się ono powtórzy.

Po gromkich oklaskach na stojąco kwartet zaśpiewał na bis

znaną pieśń pielgrzymów z opery „Nabucco”. Potem księdz Zdzisław podziękował wszystkim, dzięki którym doszło do organizacji koncertu, zwołacza Pio-



trowi Kuczyskiemu, prezesowi sieci sklepów „Chata Polska”.

Oczywiście wiedzieliśmy o talentach naszego wikariusza – opowiadali parafianie po wyjściu z kościoła. – Często podczas na bożenstw możemy podziwiać jego śpiew. Mój mąż sprawdził okienkę skrzypcową studentów z Akademii Muzycznej. Koncert przyciągnął się z pewnością do artystów wokół kościoła św. Faustyny, który istnieje od dwóch lat i jest najmłodszą świątynią Wielkiej Wyspy. Jego wnętrze nie jest jeszcze całkiem wykończony, parafianie wierzą jednak, że uda się tego dokonać wspólnymi siłami.

Ewa Mastalska



REKLAMA

PKS 2004 tour www.pks-tour.com.pl
Biuro Podróży Wrocław
- centrum sprzedaży biletów na międzynarodowych liniach lotniczych (sprzedaż cała doba) Dworzec PKS
- wczasy zagraniczne i krajowe
- winiety drogowe Informacja callcenterowa (071) 373 28 46
- bilety lotnicze ubezpieczenia (071) 316 63 10, fax 336 63 11
- ubezpieczenia turystyka (071) 367 00 58, fax 367 00 51

Apteka Biskupin
ul. Jackowskiego 57
Geriatric Pharmaton
(100 kaps.)
w promocji - 65 zł
czynne: pn-pt 8:20-20:00, sob. 8:00-16:00, niedz. i święta 10:00-14:00
tel./faks (071) 345-14-25

Apteka "Pod Wawrzynem"
W-w, ul. Dembowskiego 53
czynne: pn-pt, 9:00-20:00, sob. 9:00-14:00
wykonuje leki recepturowe
płatności także kartami płatniczymi
tel. 372-89-41

Poszukiwany – poszukiwana
Rada Osiedla Biskupin – Sępólno – Dąbie – Bartoszewice
poszukuje osoby do prowadzenia biura radcy (chętnie widziana osoba studiująca wieczorowo lub zaocznie).
Zainteresowanych zapraszamy na rozmowę, która odbędzie się 20 września do siedziby radcy przy ul. Pautscha 4 o godzinie 18.30.

WIELKA WYSPA Rada Osiedla w interesie „Wypisarzy”

Forum do pomocy Przychodnia otwarta

Zaledwie czterech spośród 60 przedstawicieli lokalnego biznesu przyszło na spotkanie organizowane przez Radę Osiedla na Biskupinie. Szczęśliwie, bo wyszło, na to, że niewielu interesuje się budową przychodni, którą ma powstać przy pl. Grunwaldzkim.

Radni chcieli omówić m.in. sprawy handlu i opracować metody obrony przed konkurencją. Chodzi tu o promocyjne mały, osiedlowe sklepiki, firm i przedsiębiorstw w obszarze potencjalnego centrum, które ma powstać w bezpośrednim sąsiedztwie. – Chcemy wytworzyć wśród mieszkańców swoją modę na robienie zakupów i korzystanie z punktów usługowych na naszych osiedlach – zapowiadali radni przed spotkaniem.

Jednym z jego celów było opracowanie projektu współpracy między władzami mieszkani-

mi i lokalnym biznesem. Wszystkie to, aby nie powstrzyma się już sytuacja handlowców protestujących przeciwko budowie biurowca Carrefour przy ulicy Hallera.

Dożywiał głodne dzieci
Na spotkanie przedstawiono wyniki akcji marketingowej prowadzonej w sklepach. Dzięki konizie wiadomości, jaki procent mieszkańców robi zakupy w sklepach osiedlowych. Planuje na kampanię marketingową rada pokryła z własnego budżetu.

Kolejną sprawą jest program dożywiania uczniów ze szkół na Biskupinie, Sepolinie, Bartoszewicach i Dąbju. W tym celu powołano fundację „Wyspa Dzieciom”. Wsparcie i pieniądze w dowolnej kwocie mają pochodzić zarówno od przedsiębiorców, jak i Rady Osiedla. Z tych funduszy, dzieci i ubogich rodzin będą miały wykupione obiady w szkołach. Jednym z elementów akcji, w której wzięłyby udział przedsiębiorcy będzie promocja ich sklepów i firm.

– Nie widzę problemu w dożywianiu uczniów. To dobry pomysł, zresztą od nas to sam dożywiamy dzieci – mówi właściciel jednej z piekarni.

Bezduśność albo zła godzina

Wczesnej Rada Osiedla, która jest inicjatorem akcji rozszalała do 66 firm zaproszenia na „Forum Gospodarcze”, które zorganizowano w Odroku Działalności Twórczych Światowid – Nie wiem, dlaczego przyszło tak mało osób. Być może nie wszystkim odpowiadała godzina – zastanawiał się Szymon Hotala, jeden z radnych. Ostatecznie zdecydowano, że spotkanie zostanie powtórzone i przedsiębiorcy znow zostaną zaproszeni.

Jacke Bomersbach



Przedsiębiorcy, którzy wzięli udział w forum zadawali pomoc w dożywianiu dzieci.

WIELKA WYSPA Przyjazne leczenie

Mieszkańcy Biskupina, Dąbia, Sepolina, Bartoszewic mogą już korzystać z dobrych usług medycznych w otwartym już placówce NZOZ „Centrum Zdrowia” przy ul. Pautscha 5/7.

Umowa z NFZ na bezpłatne porady lekarskie i szczytowania. Zakres usług obejmując: lekarze rodzinni, gabinet zabiegowy i laboratorium (najnowocześniejsze i bezpieczne)

opieka pielęgniarki i położnicy – lekarze specjalści (dla stycznia 2006 r.)
Rejestracja pacjentów czynna od 7.30 do 18.00, nr tel. 345 24 76. Można się rejestrować na określony godzinę.
NZOZ zaprasza pacjentów do składania deklaracji.

Przychodnia mieści się w budynku Domu Asystenta Akademii Rolniczej przy ul. Pautscha od strony budynku gimnazjum.

WM

Sprostowanie

Serdecznie przepraszamy za błąd w artykule z poprzedniego numeru „Wrocławskie Gróby Nieznanego Żołnierza” dotyczący nazwiska pierwszego kierownika Katedry Medycyny Sądowej Akademii Medycznej we Wrocławiu. Był to profesor Bolesław Popiel-ski, a nie jak podaliśmy, profesor Bolesław Popielko.

EM

Nadaj ogłoszenie drobne do „Wrocławskiego Expressu Miejskiego” SMS-em

Aby nadać ogłoszenie należy: – wpisać kod ogłoszenia (wykaz drukujemy poniżej) – następnie podać treść ogłoszenia (akowitwa linka znak, razami z kodem, numerem telefonu kontaktu) – wysłać wiadomość (można nie może przekroczyć 160 znaków) – przykład: **EXMINK Treść ogłoszenia, wysłać tak utworzonego SMS-a na numer 7968** (Koszt: 9 zł + VAT (10,98 z VAT))
Ogłoszenie opublikujemy w najbliższym numerze Wrocławskiego Expressu Miejskiego

- Nieruchomości – kupię **EXMINK**
- Nieruchomości – sprzedam **EXMIMS**
- Nieruchomości – wynajme **EXMINW**
- Nieruchomości – poszukuję **EXMINP**
- Nieruchomości – zamienię **EXMINZ**
- Motoryzacja – kupię **EXMIMK**
- Motoryzacja – sprzedam **EXMIMS**
- Motoryzacja – usługi **EXMIMU**
- Sprzedaż różne **EXMISR**
- Kupię różne **EXMIXR**
- Praca – szukam pracy **EXMIPS**
- Praca – zatrudnię **EXMIPZ**
- Biznes **EXMIBI**
- Towarzystwo-matrymonialne **EXMIMT**
- Zdrowie **EXMIZD**
- Uroda **EXMIUR**
- Turystyka – Rozrywka **EXMIXR**
- Nauka **EXMINA**
- Różne **EXMIXO**
- Usługi **EXMISU**

Aby umieścić ogłoszenie w innych gazetach Grupy Expressu Dołnośląskiego należy zamist kodu **EXMI** w kodzie wpisać: **EXBO** – dla Expressu Bolesławickiego
EXLE – dla Expressu Legnickiego
EXZG – dla Expressu Zgorzeleckiego
EXSR – dla Expressu Świdzkiego (powiat średzki)
EXWR – dla Expressu Wrocławskiego (powiat wrocławski)

Wyznaczniki rubryk pozostają jednakowe.

OGŁOSZENIA DROBNE

- NIERUCHOMOŚCI**
 - sprzedam**
 - Sprzedam dom z 3 pomieszczeń i działką 400 m kw. w Zielonku (okolice Bokatorowa, 40 km od Łodzi), Dom na wywartym 101 m, wszystkie ściany piaskowce, ogólnie czyste, wystrój mebli. Na 1000 m od przystanku znowa, kolumny, bal. balkon. Mała spłotnia okolica. Cena 300 tys. tel. kom. 0604-098-648 e-mail: krawiec.piotr@poczta.fm
 - poszukuje**
 - Poszukuję mieszkania do wynajęcia, 1 lub 2 pokojowe w Śródmieście Śląskie, tel. 0602 629-626
- MOTORYZACJA**
 - usługi**
 - Markowe samochody samochodowe. AUTO KRAM, ul. Krakowska 29, tel. 375 35-31
- praca**
 - zatrudnię**
 - Grupa Expressy Dołnośląskie do sprzedaży powierzchni reklamowej w gazetach. Oferta pracy prosimy przysłać na adres: Wrocławskie Fabryki Papierni, ul. Innowacyjna 2153-653 Wrocław.
- SPRZEDAŻ DROBNE**
 - Sprzedam 50% udziałów w nowo dofinansowanej ul. EURO renowacji-uchylone, nowe rozziarzenie tel. 0639 447 924

Horoskopy przez SMS

W zależności od wybranych daty można zamówić horoskop: jednorazowy – na dzień, tygodniowy lub w formie abonentum: na 7,14 lub 30 dni. Za każdym razem treść SMS-a jest taka sama, różni się tylko numer na który wysyłamy SMS.
HOR13 trzy pierwiastki litery znaku zodiaku
np **HOR13.BAR** (wielkość liter nie ma znaczenia)
Wykasz numerow:
7268 – horoskop na dzień bieżący – koszt wysłania SMS 2 zł + VAT (2,44 z VAT)
7368 – horoskop na 7 dni – koszt wysłania SMS 3 zł + VAT (3,66 z VAT)
7568 – horoskop na 14 dni – koszt wysłania SMS 5 zł + VAT (6,10 z VAT)
7968 – horoskop na 30 dni – koszt wysłania SMS 9 zł + VAT (10,98 z VAT)

Sprostowanie

Serdecznie przepraszamy za błąd w artykule z poprzedniego numeru „Wrocławskie Gróby Nieznanego Żołnierza” dotyczący nazwiska pierwszego kierownika Katedry Medycyny Sądowej Akademii Medycznej we Wrocławiu. Był to profesor Bolesław Popiel-ski, a nie jak podaliśmy, profesor Bolesław Popielko.

EM

REKLAMA

Reklama w Expressie?

79-59-700

CENTRUM WYKWIADKÓW STATYSTYCZNYCH

WYKWIADKI WYKWIADKI WYKWIADKI

CAŁODOBOWA LECZENIA DLA ZWIERZĄT

+ Capital dla kotów

Wrocław
ul. Kościuszki 95 - 105
tel. 372-34-02
tel. kom. 0 694 209 321

TELEFONY KOMÓRKOWE

Sprzedaj Zamiana Skup Simlokci Akcesoria

Wrocław, ul. Marci Stodolnicowej-Curie 3
tel/fax (071) 321 80 36
tel. kom. 0600 244 471

Wrocław ul. Teczowa 8
tel. 342 41 25
tel. kom. 0600 344 471

pon. - pt. 10:00 - 18:00, sob. 10:00 - 14:00

BIURO RACHUNKOWE "Ola" s.c.

Licencja Ministra Finansów nr 150/2002
05-357 W-w, ul. Grunwaldzka 106
(przy moście Szczynickim)
tel. (071) 328 34 12, 0604 408 907
e-mail: biuro@ola.iaw.pl
czynne: pn. - pt. 9 - 16

Poleca usługi:

- księgi handlowe
- ZUS, kadyry-palce
- KPR, ryczałt,
- podatki
- usługi biurowe

Czynne codziennie od 19:00

Ceny negocjowane.
Korzystając z naszych usług unikniecie kontaktów z urzędami

KAZINY KERMASZ OKO
DZIEZY
 ul. Ładna 9, ul. Bema 9
 ul. Kościuszki 83/91
 Zaprasza od pon. do pt. 10-18, sob. 10-14

NAJNIŻSZE CENY
odzież damska, męska, dziecięca

NAJWIĘKSZY FORMAT NIERUCHOMOŚCI
 Immobilien real estate
nieruchomości
 PLUS TERENY POD INWESTYCJE

ul. 11 59
 ul. 22 30-32

NAJWIĘKSZY KATALOG PONAD 2 TYSIĄCE OFERT

Własność za bezcen

JUZ W KIOSKACH!
 przyciągają kredyt

WROPOL **CHATA**

NATPIĘKNIEJSZE
SYPIALNIE WŁOSKIE
stylowe i nowoczesne
 przyjdź i przekonaj się sam
 niskie ceny, raty

Wrocław
 ul. Nowowiesijska 40
 tel. 322-38-30
 czynne: pn - pt 10 - 18



Italia
 Roma-Comfort

GIGIORRA DI GIORLANO
Obwies damsko-męskie, galeria skórzana
 W-w. ul. Św. Mikołaja 51/52, tel. (071) 341 00 62, 0500 039 108

Niepowtarzalna kolekcja jesienno-zimowa - BEZPOŚREDNIO Z WŁOCH
Andrzejkowska promocja - rabat 10% -70%

RESTAURACJA "PANI DULSKA"
 Wrocław, ul. Kiełbaśnicza 13-15
 tel. (071) 79-33-722

PANI DULSKA
 Zaprasza codziennie od 12:00 do 14:00 na wyjątką kuchnię i dobre klimaty
 Organizujemy konferencje, bankiety, przyjęcia oraz imprezy okolicznościowe

Nasze kalendarium

► 2 listopada roku 1806 na Śląsku pojawili się pierwsi oddział napoleońscy. To był zryw wielkiego zwycięstwa taktycznego, który miał powstać z miejscowej ludności. Rozwijała się walka między 1 Korpusem Wielkiej Armii Napoleona (gen. Dierdorff, Bonaparte) (młody brat Napoleona), Niemcami sojusznymi i Polakami z Bawarii, Wirtembergii i Szwecji zdominował skąd tak dalece, że wkrótce Francuzi stanowią załadowe 2^{te} Korpusu. Ale na Śląsku byli silni przeciwnicy Czeszcza Franciszka. Należał do nich generał Siedlitz Fryderyk Wilhelm, który walczył z Napoleonem, wkrótce Ludowy Zdrój (śl. skł. W jego odcieniu powstał plan obrony strategicznych miast i przegrano obronę przeciw przez Szwecję, Janki i wkrótce doszło do walk o Głogów. Napoleończyk chcieli zdobyć Twierdzy, zaskoczenia, ale byli za słabi i sturum przegrano 7 listopada 1806 roku. Rozpoczęło się oblężenie Głogowa, wkrótce Szwecja przystąpiła do ogólnowojennej akcji artylerii nękał się. Nie było znacząco było ze strony morale obywateli, wśród których znalazło się sporo Polaków śląskich wcielonych do wojsk pruskich. W Wroczy 27 na 28 listopada około 100 Polaków uciekło i zamieszkały wydziałe po drodze meto na Odrę i przebiegała na stronę Napoleona. To przyspieszyło podpisanie aktu kapitulacji, do czego doszło 3 grudnia.

► Kiejków, Nowe Szczytno i Ołtów był kiedyś podwrocławskie wieś. Wgraniczn miasta znalazły się dopiero w 1808 roku i to dokładnie 18 listopada. Wtedy powierzchnia miasta liczyła 20, 5 ha kwadratów. Miejsko 1997 lat i Wrocław trochę nam się zmienił. Mniej więcej 15 razy!

► Encyklopedia podają, że 2 listopada roku 1902 urodził się prof. Stanisław Toka. Oni ten rok nie jest do końca taki pewnie, bo w kręgu osób bliskich Profesorowi można usłyszeć jakoby żyłby się nieco odmładzać i w tym kierunku, że w istocie był o 3 lata starszy. Niekłąmądość spędził na Kresowych torowiskach z obłokiem Czerwony i imiennym i w jego przetrwał, Bo był i lampy wkręcony. Po bawie nad Buzą trafił do obcoz jenieckiego. We Wrocławu pojawił się wraz z pierwszą grupą naukowców, mających reaktywizować uczelnię akademicką. Opowiada, że jego wyjazd do miasta był bardzo męczący, bowiem odbył się na obrzeżach wiejskiej, supującego od konia z butelką wody. We Wrocławiu Stanisław Toka wkrótce rozpoczął badania czego wynikiem było opanowanie technologii wyrobienia preparatu torowego, który wzbudził w latach osiemdziesiątych ubiegłego wieku ogromne nadzieje osób chorych na raka.

► 7 listopada roku 1741 odbyła się na wrocławskim rynku wielka uroczystość. Odebrano szczyt łabędzi pruskich, Fryderyk Wilhelm. Przyjeżdżąc do Prus region stał się szybko podstawą ich potęgi gospodarczej. Ale ów hold nie spotkał się z powiększeniem poparciem. Tutejsi katolicy obawiali się skutków przejścia pod władzę protestancką i w wielu miejscach regionu pojawiły się porażone oddziały. Scenariusz się przyspieszył. Tak było między innymi w Wąbrzeźnie w kłodzkiem. W lipcu roku 1742 ostrzelano tam żołnierzy Fryderyka II. W odwróceniu, na drodze z Dusznik do Nachoda powieszono partyzantów. Szczenię powstanie, i przynędoła do 300 Polaków.

► 8 listopada roku 1620 pod Biłką Górną, niedaleko Pragi czeskie wojska dowodzone przez króla Fryderyka zwagniewo Umowiny, poniosły słabą klęskę w starciu z Habsburgami. Kwiat czeskie szlachty leży na polu bitwy. Uczestniczył w tym Ferdynand był ókierem przedwojennym, 600 k żołnierzy, a ich dobra skłonił do oddania za butelkę wody. We Wrocławiu Stanisław Toka wkrótce rozpoczął bezskuteczne zabiegi o panowanie na prowincje dążeń. Jednak dochodzi, że jego przyręko wzięty sąd, że obwołany przez Czechów królem, zdążył panować jedynie przez zimę, 2 16 9 19 1620.

► 24 lat temu, w roku 1757 trwała wojna siedmioletnia. To było w miesiąc przed wyprawą Austriaków, 12 listopada zdobyli ten Śląski miasto Wrocław. Siła Austriaków była duża, ale sprzyjało im Świdła morale obywateli, wśród których było wielu Ślązaków i Szwecji wcielonych do armii pruskiej ślą. Pociąga Prus na Śląsku chwila się. Poparcia Austriaków uderzył namiar król wrocławski Filip Gotthard Schaffgotsch, który na białym orle wyznaczony został przez króla Fryderyka II.

► 16 lat temu, 12 listopada roku 1989 miała miejsce w Krzywym, niewielkiej miejscowości koło Świdnicy, eksplozja. Masz. Wzajemnie nie udało kierownik Niemiec Helmut Kohl i premier Tadeusz Mazowiecki. Na placu przed pałacem odbyła się impreza, który zaplanował spotkanie z Niemcami. Wkrótce, do czasu do świątecznego gestu polsko - niemieckiego pojedynania.

Kancierz Kohn nie pobył wówczas długo w Polsce. Zdążył pojechać do Warszawy a tam dosięgła go wiadomość, że w Berlinie zaczynał burić mur.

► 15 listopada roku 1474 na Muchoborze Małym spotkali się królów Polki Czech i Węgier. Byli to Kazimierz Jagiellończyk, Władysław Jagiellończyk i Maciej Korwin. Wzorem orzaniem rozważającym pogłoskom, spotkanie na tak wyjątkowym szczybie przez 531 laty nie było powojennej organizacji ruchu drogowego na tym obecnym osiedlu, a niedługo podwrocławskie winnice. Spółród trzech królewskich wojów, najgłępsze samopomocą miał król Węgier. Trzymając się w pobliżu wyjazdów do wyprawy przekazywał, ale ukłękł pod Wrocław. Korwin już wtedy przygotował się do obrony miasta. Wojśka polsko - czeskie były kulkami niecierpliwie czekać obłożona załoga węgierska trzymała się dzielnie a wzmianki wpadła niejednaki przedmiot od tego stopnia, że przyszły zostałaby wyjazd do Wrocławia. W ten sposób, który zaplanował do raków, którzy początkowo trzęsące masę, ale zwyciężenie bronie nastąpiło dopiero 6 grudnia. Wkrótce, do Śląsk, Morawy i Ławicy będą podporządkowane Naczelny Korwinowi za Czech i hrabstwo kłodzkie przynależą Władysław Jagiellończykowi.

► 17 lat temu w Wrocławiu szła świąteczna chołda. Jedną z jej ofiar, był wybitny teoretyk sztuki wojennej generał Karol von Clausewitz. Zmarł on 16 listopada roku 1831. Clausewitz pochowany został na cmentarzu, który mieścił się w okolicy obecnej ulicy Wileńskiej. Nie ma po nim śladu.

► 59 lat temu, 15 listopada 1946 rozpoczęła działalność we Wrocławiu, preniżniy ze stowa Zakład Handlowy im. Doskoczki. Ale nie dożył on wieści trzeźwie trzeźwie był czkał do Wrocławia roku następnego. Jego zasobów są różne: duża część nadal pozostaje we Łwowie, część przywieziono do Wrocławia a jeszcze imo część zamieszono w roku 1945 w Zagrodzie koło Złotoryi. Były tam prawdziwe skarby kultury polskiej, wśród nich młody Rafał Taubert z zabarwionymi przez przemysłowe światła.

► Czołem w wielkich rzeczach dożył przypadki 17 listopada roku 1946 pracowników Państwowych Zakładów Przemysłowych Metalu Kolorowych czyli obecnego Hutnictwa zaintrygowana dynama brzy spisu. To była głowa i zabijał Fryzura. Jak się okazało właśnie we Wrocławiu, zniknięciu i ostatecznej chwili uratowano przez pracowników głowę Chojny z pomnika kłopotliwa, który stał w Zakładach Łazińskich i został w czasie wojny zniszczony przez Niemców. Pomnik został zrekonstruowany w roku 1958.

► 17 listopada roku 1948 a wieś 57 lat temu we Wrocławiu obrodził Zjazd Związku Literatów Polskich. Został on poświęcony w tym celu w polskiego powstania, ponieważ nie ma się on od czasu wycięcia w Bydgoszcz. Nowe, które w tym celu organizacja domaga się wsparcia ze strony środowisk artystycznych. Rozpoczął się epoka socrealizmu w sztuce, mająca w gruncie rzeczy z prądami sztuki mało wspólnego i będąca zaprzeczeniem artystycznej niezależności. Prezesem ZP został Janusz Lechawicz, pełniący tę funkcję w czasach powojennych, co prawda z przerwami, ale w sumie przez 26 lat.

JESIENNA
OFERTA NA
OKNA TYPOWE
I NIETYPOWE
WAGĄ!!!

Przebiega
SYSTEMY OKIENNE

OKAZJA
DO WYCZERPIANIA
STANÓW
MAGAZYNOWYCH

Biuro Handlowe
 ul. Innowrocławska 21,
 53-653 Wrocław
 tel.: (071) 355-18-44
 fax.: (071) 373-44-33
 e-mail:
 rzonca@rzonca.com.pl
 www.rzonca.com.pl

PERWŁADOWE CENY BRUTTO

460 brutto	1485 mm	500 brutto	1485 mm
1465 mm		1765 mm	



PROFIL VEKA
OKUCIA OBWIEDNIOWE
SZYBKA NISKOEMISYJNA

GENY LOGO MAGAZYN UL SKWARZYŃSKIEGO 26, WROCŁAW

domesty
 domostwo.pl

NALEPSZY
I NAJTAJSZY
NOCLEG
W ZGORZELCU

tel/fax 075 775 26 69
 www.domesty-prv.pl

NOWO OTWARTA
CAŁODOBOWA (24 h)
Apteka "Krynicka"
 ul. Krynicka 7-8 obok GAJ

100
 w promocji
65 zł
Gerivait
Pharmaton
 tel. (071) 336 04 34

Sklep AGD "ANATOL"
 ul. Szkolnowej-Gurty 15 (wielkotowarowy)
 Wrocław tel. (071) 322-66-51

POLECA:
 "praki i lodówki" zamrażarki
 "kuchnie i okapy" odkurzacze
 "spręż do zabudowy"
 "dobrej spręż (okapy, suszarki...)"

niekto chce i korzystnie tylko
 Sprzedaż na telefon.
 Transporyt - nie oszczędzaj bezopieknie!

Z KUPONEM 2% UPUSTU

CAŁODOBOWA (24 h)
Apteka
"Przy pl. Hirsfelda"
 (obok Szpitala Onkologicznego)

100
 w promocji
65 zł
Gerivait
Pharmaton
 tel. (071) 338 12 42